

## 宗教间的区别

最大的原激励宗教交谈是宗教之间的确有区别。这些区别并不只有被意识到，而是现实的，因此不能被忽略。真理的区别邀请我们打开心灵，同时也鼓励我们去寻找这个真理，在其他宗教中也可以获得。当然这是要求我们首先打开自己的心灵来识别和确认其他宗教也包含真理的元素。虽然真理是无法形容的奥秘、是绝对的、是永恒的，超越所有宗教的界限，但同时也包含在每个宗教中。因此只有与其他宗教切磋，我们会更接近“绝对真理”。宗教的多元性使交谈必不可少，因为无一人或无一宗教传统有充分的理由声称自己独占真理。换另一种方式说，除非我们与他人交谈，我们会继续停留在我们有限的疑虑和对真理的理解。用马克斯·穆勒的话来说：“只知其一是一无所知”。

## 宗教交谈是求差异中的团结

当然宗教之间真正的区别可以分隔或团结各宗教信徒。分隔很容易，只需贬低和谴责他人的信仰和常规。若想异中求同，此任务是属于有良心的人。这种人确信宗教间可以异中求同引起团结，而不是同中求异引起分歧。应用宗教交谈是这种团结功能最好的过程来探索。事实上通过交谈，我们注定会发现许多这些区别在本质上并没有这么不同，只是在表现的形式。因此交谈的任务是促进分辨共享的区域或共同点，填补没有办法比较的“不可通约”之处。交谈也助于弥合宗教间显然存在的差距和追随者的理解。宗教交谈还可以鼓励笃信宗教者欣赏实质的理由，导致合作的行动，建立伙伴关系。但这么多世纪以来，各宗教在传统上的隔阂、排外主义和狭隘主义，这当然是崭新的概念。

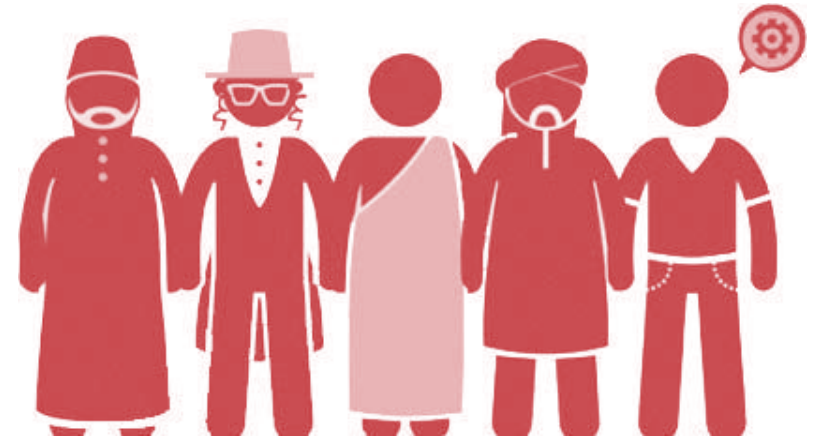
## 宗教交谈是为世上的苦难

即使宗教继续茁壮成长，但世上仍有太多痛苦。生态恶化和人类的苦难继续上升；社会和个人的痛苦也逐渐增加。许多这些苦难是不需要发生的，如果不是因为压迫的行为、恶毒的决定、贪婪、蔑视和恶意。大多数的宗教，如果不是全部的宗教，宗旨都是为减轻人类的痛苦。但事实是苦难继续存在，并且加剧，因此表明宗教并不成功。通过释放的行为，每个宗教试图减少痛苦，在同时促进人类和宇宙的整体发展。然而世上存在的问题太大了，并不是任何一种宗教独自能做到这一点。因此合作和伙伴关系极为重要。在某种意义上，同心协力的当务之急是要为地球上物种的生存而努力。宗教交谈因此不是一个可任选的活动，在业余时间做；它是我们人类不可或缺的事实。+

成为充满望德的使徒

# NEW REC

2017年11月12日  
常年期第32主日



## 为什么要从事 宗教交谈？





### 芙蓉圣母往见堂

85-A, Jalan Yam Tuan, 70000, Seremban.  
Tel: 06-7624468/7634934/7677542 Fax: 7677544  
网站 :www.visitationseremban.org  
主任司铎 :Rev. Fr. George Harrison 赫乔治神父  
副主任:桂安裕神父

牧民主题: 成为充满望德的使徒  
望德: 跨文化与宗教的参与 (十一月)  
**迎向圣母往见堂170周年纪念**  
**(1848 - 2018)**

**堂区办公时间**  
星期一至星期五: 8.30am - 5.30 pm  
星期六: 8.30 am - 7.30 pm  
星期日: 8.30 am - 3.00 pm  
主日弥撒前 30 分钟, 神父将为教友办告解。



#### 常年期 32 主日

智 6, 12-16 咏 62, 2b 2-8 得前 4, 13-18 玛 25, 1-13  
“上主, 我的天主, 我的灵魂渴慕你。”(咏 62)

11月12日	主日弥撒		7.00am 淡语 9.00am 英语 <b>11.00am 华语</b> 1.00pm 国语 4.30pm 华语 (知知港)
	主日学: (淡) 8.45-10.15am (华) <b>9.00-10.30am</b> (英)(国) 10.45-12.15pm 成人慕道班: <b>9.00-10.30am(华)</b>		
13日	一	弥撒 6.45am	圣神同祷会(英) 7.30pm 礼堂
14日	二	弥撒 6.45am	圣神同祷会(华) 7.30pm 礼堂
15日	三	弥撒 6.45am	神父每月退省, KL APC
16日	四	弥撒 6.45am	圣神同祷会(淡) 7.30pm 礼堂
17日	五	弥撒 6.45am	7.30pm: 守圣时及弥撒(淡), Gadong Velangkanni 小堂

#### 常年期第 33 主日

箴 31, 10-13, 19-20, 30-31 咏 127, 1a; 1-5 得前 5, 1-6 玛 25, 14-30  
“凡诚心诚意敬畏上主的人, 真是有福。”(咏 127)

11月18日	星期六	5pm 玫瑰经; 5.30pm 永援圣母经祈祷; 5.45pm 圣体降福; 6.00pm 黄昏弥撒 7.00pm: 婴孩及儿童领洗	
11月19日	主日弥撒	7.00am 淡语 9.00am 英语 11.00am 华语 1.00pm 国语	

欢迎本堂新教友或于本堂附近的大学及学院  
生, 到本堂办公室来填写个人资料, 或电邮  
至: serembanvisitation@gmail.com  
本堂将赠送 *Magnificat* 祈祷卡一张, 作为您  
每日的祈祷。

#### i) 每周堂区奉献

- a) 04/05 Nov : RM 9, 221.30
- b) 诸圣节(01/11) : RM 3, 630.95
- c) 知知港 : RM 53.00
- d) 社会关怀社工 : RM 6, 153.25

ii) 今天的第二次奉献将献于“自然灾害救  
济基金”, 请大家慷慨解囊。

**感谢教友的捐助, 愿天主赐福你们!**

#### iii) 售卖信仰物品

- a) 2018 年礼仪日历(英) : RM 6.30
- b) 2018 年 St. Vincent de Paul SSVF 日历 : RM 12.00
- c) 圣诞贺卡(每包 6 张) : RM 7.00  
(可向 SSVF 成员及 Doreen 获取)

#### \* 你属于基信团(BEC)的一份子吗?

请确保你是基信团的成员。基信团是在你  
住的地区, 由各种语文所组成的一个“社  
区家庭”。欲知更多详情, 可联系:

John Maynard

(016-6656411/016-5033903)

**注: 星期三为“基信团(BEC)日”, 圣堂  
内不进行任何会议及活动。**

\* 一名有责任心的教友: 在进行会议或信  
仰培育活动后, 都会将电灯、风扇及空调  
的电源关上, 同时也将使用过的桌椅, 归  
于远处, 并确保场地的清洁。

#### 结婚喜

- 1) Chreles & Suzi : 18 Nov. @ 11.00am
- 2) Simpson Lew & Susie Wong : 18 Nov  
@ 3.30 pm

➤ **初领圣体营:** 共有 82 位成员参加, 日期为 11 月 11-12 日, 地点在公教中心(Jln Lee Sam)。请大家为他们祈祷。

~ 25 日(六): 孩子和家长请于 9.00am 办和好圣事, 并为初领圣体圣事进行彩排;  
~ 26 日(日): 初领圣体圣事将于各语文弥撒时进行

**注: 信仰培育班将于 11 月 26 日起与学校一起进入假期, 直到 2018 年 1 月 7 日开课。**

➤ “迎向圣母往见堂 170 周年纪念”信仰培育(主日学)将于 11 月 18 日(六) 7.30pm 举行“文化表演”。地点: 堂区礼堂; 主题: 在文化里合一。欢迎大家前来观赏。

➤ **教宗方济各宣布 2017 年 11 月 19 日为“世界神贫日”, 呼吁大家关注贫穷及有需要的朋友, 并伸出援手。本堂将在当天 2.30pm 至 4.30pm 为 500 位有需要的朋友分派食物, 并与他们交流。你愿意加入我们的行列吗?**

a) 请基信团的组长准备受邀出席者的名单, 并在 11 月 14 日前交给本堂。

b) 我们需要志工, 请在弥撒后联系 Stephen (016-6110681) 或其团队, 地点于圣母山或食堂。

➤ **需要教堂维修基金:** 请大家慷慨解囊协助教堂的维修计划。可到教堂办公室捐款或开支票: CHURCH OF VISITATION. 注: 如你需要收据作为扣税用途, 请联系本堂办公室。

#### ➤ 目前正在维修:

- a) 食堂: 油漆、清理、维修/更换电器
- b) 小厨房: 翻新
- c) 狗屋: 围墙、清理及安装铁门
- d) JP II 福传之家 (2 间店屋): 翻新

#### ➤ 打扫圣堂:

每逢星期五 (8.00am - 10.00am) 欢迎教友们出席, 为主爱的家出一份力。

➤ 神父每月退省: 日期 (11 月 14&15 日); 地点: APC, KL。

➤ **基信团核心小组 BECCOT** 将于 11 月 22 日在堂区礼堂举行聚会。请所有基信团组长出席。

➤ **圣诞节报佳音(华):** 12 月 22 & 23 日(芙蓉) 有兴趣开放门户接受报佳音的教友或非教友, 弥撒后可向基青代表索取表格。可联络: 王淇汉 Jason 017-3781256 / 赖淑心 Deborah 010-6654439